

DELIVERY NOTE : 82640782
 VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilité Valeo Embayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 PO Box CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

180184985
 5008189423
 1801851986

SHIP TO CUSTOMER

GETTAG S.P.A
 Via del Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point :
 ATTENTION TO :

DATE 04.05.2018 10:22:25 REMOTE TRANSMISSION

Vendor Code : 91019349
 Shipping instruction :
 Term of payment : 60 days due net

Your contact :
 Telephone :

180509

Expedition on : 24.05.2018 at 10:22:23
 Delivered on : 24.05.2018 at 10:22:23
 Order reason :

Material Description	Customer Material	Shipped Unit	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr	Lot Nr	Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr	External call Nr	Handling Unit Nr
----------------------	-------------------	--------------	---------------------	-----	-------------------	--------	-----------------	------------------------	-----------	------------------	------------------

Dual Wet Clutch assy 300 (4010) FR-IT	2510164010 I084010A	735 PCE	TBA-501627	1	112359256			105			112359256
--	------------------------	---------	------------	---	-----------	--	--	-----	--	--	-----------

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 735
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballaggio:
 Conforme alle schede d'imballaggio: NO
 Data contratto: 26/5/18
 Firma: *[Signature]*

PCE	TBA-501627	1	112359257	105				105			112359257
PCE	TBA-501627	1	112359258	105				105			112359258
PCE	TBA-501627	1	112359259	105				105			112359259

CARRIER

Vehicle Nr :
 Trailer Nr : AF39986
 Transport ID :
 Transport Mode : Truck
 Incoterms : FCA amiens

Total gross weight : 5039,95 KGM
 Total net weight : 5039,90 KGM
 Total no. of handling units: 7
 Total no. of boxes : 7
 Total volume : 0,78 DMQ

TRANSIT LOCATION

The ownership of the products remains with Valeo until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
 Received in good shape without damage due to transport

DELIVERY NOTE : 82640782
 VALEO EMBRAYAGES



DATE 4.05.2018 10:22:25

REMOTE TRANSMISSION

SUPPLIER

SHIP TO CUSTOMER

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
 Comptabilite Valeo Embrayages
 Route de Montreuil
 62630 ETAPLES SUR MER
 VAT ID No. : FR43438834186

VALEO TRANSMISSIONS
 Service Logistique
 PO Box CS 70926
 80009 AMIENS CEDEX 2
 FR-FRANCE

GETRAG S.P.A
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO
 ITALY
 Unloading point :
 ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
 Shipping instruction :

Your contact :
 Telephone :

Expedition on : 24.05.2018 at 10:22:23
 Delivered on : 24.05.2018 at 10:22:23
 Order reason :

Material Description	Customer P.O. Number	Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level	VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr	Lot Nr	Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr	External call Nr	Handling Unit Nr
					1	PCE	TBA-501627	1	112359260			105			112359260
					7		TBA-501626	7							
					1		TBA-501628	1							
					1	PCE	TBA-501627	1	112359261			105			112359261
					7		TBA-501626	7							
					1		TBA-501628	1							
					1	PCE	TBA-501627	1	112359262			105			112359262
					7		TBA-501626	7							
					1		TBA-501628	1							

1 Mittente (cognome, nome, stato)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Absender (Name, Anschrift, Land)

VALEO EMBRAYAGE
80 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens
FRANCE

2 Destinataro (cognome, nome, stato)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)

GERRAG S.P.A
Via dei Cidronici 4
70026 Modugno
ITALY

3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

MODUGNO ITALY

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

AMIENS FRANCE

5 Documenti allegati
Documents annexés
Beigefügte Dokumente

LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
FRACHTBRIEF TRANSPORTDOKUMENT

N.

Questo trasporto è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR).
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato)
Transporteur (nom, adresse, pays)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

CSQ H&S CODICE DI PRATICA GSA

NUOVA CI.TRA. s.r.l. AUTOTRASPORTI
Zona Industriale, snc - 86100 CAMPOBASSO
Tel. 0873.310444 - Fax 0873.310366
Partita IVA e Cod. Fisc.: 01716550700

17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore
Reserves et observations du transporteur
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

NON SIAMO RESPONSABILI DEI DANNI DERIVANTI DALLO STIVAGGIO DELLA MERCE E DEI RITARDI DI CONSEGNA PER CAUSA DI FORZA MAGGIORE

6 Contrassegni o numeri
Marques et numéros
Kennzeichen und Nummern

19

7 Numero dei colli
Nombre des colis
Anzahl der Packstücke

8 Imballaggio
Mode d'emballage
Art der Verpackung

19 palette pieces Auto

9 Denominazione corrente della merce / Nature de la marchandise
Bezeichnung des Gutes

19

10 N. di statistica
No statistique
Statistiknummer

11 Peso lordo Kg.
Poids brut, Kg.
Bruttogewicht in Kg.

6185kg

12 Volume m³
Cubage m³
Umfang in m³

Classe / Klasse
Cifra / Chiffre / Ziffer
Lettera / Lettre / Buchstabe
(ADR*)

13 Istruzioni del mittente
Instruction de l'expéditeur
Anweisungen des Absenders

19 Convenzioni particolari
Conventions particulières
Besondere Vereinbarungen

26 MAG 2018

"Richiesta con riserva di verifica su qualità e quantità"

20 Da pagare per/A payer par/zu zahlen von:	Mittente Expéditeur/Absender	Valuta Monnaie/Währung	Destinatario Destinat./Empfänger
Prezzo trasp./Prix transport/Fracht: Abb./Reductions Ermäßigungen:			
Saldo/Soldo Zwischensumme: Maggior./Suppléments Zuschläge: Supplém./Charges Nebengebühren:			
Tot./Tot./Gesamtsumme:			

14 Istruzioni per il pagamento del nolo/Prescriptions d'affranchissement
Frachtzahlungsanweisungen

Franco / Franco / Frel
 Assognato / Non franco / Unfrei

21 Compilato a
Etablie à
Ausgegeben von

EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2

15 Rimborso / Rémbursement / Rückerstattung

22 Firma e timbro del mittente
Signature et timbre de l'expéditeur
Unterschrift und Stempel des Absenders

Valeo 24 MAI 2018
Tel: 03.22.67.44.47

23 Firma e timbro del trasportatore
Signature et timbre du transporteur
Unterschrift und Stempel des Frachtführers

NUOVA CI.TRA. s.r.l.

Targa motrice
Numero d'immatricolazione de la motrice
Nummernschild der Kraftmaschine

Targa rimorchio
Tractor Number plate
Nummernschild des Anhängers

AF 39986

24 Merce ricevuta
Marchandises reçues
Gut empfangen

luogo
Lieu
Ort

il
le
am

20

Firma e timbro del destinatario
Signature et timbre du destinataire
Unterschrift und Stempel des Empfängers

I numeri dal 1 al 15 compreso devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente, oltre ai numeri 19-21-22. Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur 1-15 y compris et 19-21-22. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur. Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders 1-15 einschließlich 19-21-22. Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Model IRU Genève. Per le merci pericolose oltre la denominazione corrente, la classe, la cifra e se del caso la lettera. * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre le classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre. * Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Zeile, die Bezeichnung der Gefahrstoffe, die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe anzugeben.